



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest, Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

6. sz. J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2022. november 15-én** (kedd) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4.) II. em. 202. sz. tárgyalójában megtartott rendes ülésén.

Jelen vannak:

Nagy Jakub József	elnök
Bedynski Piotr	tag

Igazoltan távol van:

Právics Mónika	elnökhelyettes
-----------------------	----------------

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Szilágyi Tünde	titkár

Nagy Jakub József elnök:

Köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Bedynski Piotr képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete
Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda
Lengyel Önkormányzata 2022. november 15-i ülése jegyző-
könyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

38/2022. (XI.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete
Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. november 15-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. november 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása*
2. *Jövőbeni programok egyeztetése*
3. *Az ÜLÖ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
4. *Közmeghallgatás időpontjának és helyszínének meghatározása*
5. *Beszámolók*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

39/2022. (XI.15.) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. november 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. *2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása*
2. *Jövőbeni programok egyeztetése*
3. *Az ÜLÖ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
4. *Közmeghallgatás időpontjának és helyszínének meghatározása*
5. *Beszámolók*

1. Napirendi pont

2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása

Nagy Jakub József elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Lengyel Önkormányzata pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

40/2022. (XI.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Lengyel Önkormányzata pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

2. Napirendi pont ***Jövőbeni programok egyeztetése***

Nagy Jakub József elnök:**1.)**

Emlékezteti képviselőtársát, hogy az előzőekben már egyeztetettek szerint a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel közösen november 28-án a Lengyel Intézetben „Magyarok a lengyel hadseregben” címmel kerekasztal beszélgetést tartanak, melyre felkérte az Egyesületet, hogy fizikailag is és az előadás tekintetében is szervezze meg. Javasolja a rendezvényszervezés költségére 200.000,- Ft felhasználását.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel közösen, 2022. november 28-án a Lengyel Intézetben „Magyarok a lengyel hadseregben” címmel kerekasztal beszélgetést szervez, melynek rendezvényszervezési költségeire 200.000,- fedezetet biztosít az ÚLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

41/2022. (XI.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel közösen, 2022. november 28-án a Lengyel Intézetben „Magyarok a lengyel hadseregben” címmel kerekasztal beszélgetést szervez, melynek rendezvényszervezési költségeire 200.000,- fedezetet biztosít az ÚLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

2.)

Javasolja, hogy a lengyel gyerekek számára, többek között a budapesti 2 lengyel iskola és 4 lengyel óvoda, valamint a XI. kerületi lengyel közösség gyermekei részére, 2022. december 3-án a XVIII. kerületi Bókay kertben szervezzenek egy Mikulás napi ünnepséget, melyre javasolja maximum 200.000,- Ft felhasználását. Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2022. december 3-án a budapesti 2 lengyel iskola és 4 lengyel óvoda, valamint a XI. kerületi lengyel közösség gyermekei részére, a XVIII. kerületi Bókay kertben Mikulás napi ünnepséget szervez, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLÖ 2022. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÜLÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

42/2022. (XI.15.) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2022. december 3-án a budapesti 2 lengyel iskola és 4 lengyel óvoda, valamint a XI. kerületi lengyel közösség gyermekei részére, a XVIII. kerületi Bókay kertben Mikulás napi ünnepséget szervez, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLÖ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÜLÖ elnöke

3.)

Emlékezteti képviselőtársát, hogy a 26/2022. (V.19.) ÜLÖ határozatban döntöttek arról, hogy a nemzetiségi munka maradéktalan ellátása érdekében, a képviselők használatára tableteket/laptopokat vásárolnak.

Mivel azóta elég jelentős áremelkedések voltak – és folyamatosan is ez tapasztalható - javasolja ezen eszközök mielőbbi beszerzését és a határozatban megállapított 700.000,- Ft fedezetnek 200.000,- Ft-tal történő megemelését.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 26/2022. (V.19.) ÜLÖ határozatban megállapított informatikai eszközök beszerzésére fordítandó 700.000,- Ft összegű felhasználást 900.000,- Ft-ra emeli.

*Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÜLÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

43/2022. (XI.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 26/2022. (V.19.) ÚLŐ határozatban megállapított informatikai eszközök beszerzésére fordítandó 700.000,- Ft összegű felhasználást 900.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÚLŐ elnöke

4.)

Javasolja továbbá, hogy december hónapban (melynek pontos napját még egyeztetni szükséges) a XI. kerületi lengyel közösség családjai részére a Kisköre utcai székházukban tartsanak egy tradicionális lengyel karácsonyi ünnepséget. A szükséges költségekre maximum 200.000,- Ft fedezetet javasol.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2022. december hónapban az ÚLŐ székházában (1116 Kisköre u. 3-5.), a XI. kerületi lengyel közösség részére, tradicionális lengyel karácsonyi ünnepséget szervez, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÚLŐ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

44/2022. (XI.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2022. december hónapban az ÚLŐ székházában (1116 Kisköre u. 3-5.), a XI. kerületi lengyel közösség részére, tradicionális lengyel karácsonyi ünnepséget szervez, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.
Felelős: ÚLŐ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÜLÖ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Nagy Jakub József elnök:

Elmondja, hogy az előző napirendben megtárgyalt várható költségek biztosítása céljából a 2022. évi költségvetésük kiadási előirányzatai között átcsoportosításokra van szükség.

A programok előadói díjainak, rendezvényszervezési és állófogadási költségeinek biztosítására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

Az 1. Személyi juttatások

- 1.2.5. Megbízási díj sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal és az*
- 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sorát megemeli 110.000,- Ft-tal.*

A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. sorát megemeli 47.000,- Ft-tal.

A 3. Dologi kiadások

- 3.3.2. Szállítási szolgáltatások sorát csökkenti 87.000,- Ft-tal,*
- a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 260.000,- Ft-tal,*
- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkenti 300.000,- Ft-tal, valamint a*
- 3.5.2. Előzetesen felszámított Áfa sorát megemeli 30.000,- Ft-tal.*

A 4. Egyéb működési célú kiadások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 160.000,- Ft-tal.

Az 5. Beruházások 5.1. Informatikai eszközök beszerzése, létesítése sorát megemeli 200.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos
Felelős: ÜLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

45/2022. (XI.15.) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

Az 1. Személyi juttatások

- 1.2.5. Megbízási díj sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal és az*

- 1.3. Reprezentáció, üzleti ajándék sorát megemeli 110.000,- Ft-tal.

A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. sorát megemeli 47.000,- Ft-tal.

A 3. Dologi kiadások

- 3.3.2. Szállítási szolgáltatások sorát csökkenti 87.000,- Ft-tal,
- a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 260.000,- Ft-tal,
- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkenti 300.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.5.2. Előzetesen felszámított Áfa sorát megemeli 30.000,- Ft-tal.

A 4. Egyéb működési célú kiadások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 160.000,- Ft-tal.

Az 5. Beruházások 5.1. Informatikai eszközök beszerzése, létesítése sorát megemeli 200.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚLÖ elnöke

4. Napirendi pont

Közmeghallgatás időpontjának és helyszínének megállapítása

Nagy Jakub József elnök:

Javasolja, hogy az idei Közmeghallgatásukat december 8-án tartsák meg a következő ülésükön, ugyan ebben a helyiségben, reggel 8.00 órakor, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚLÖ éves Közmeghallgatását 2022. december 8-án (csütörtökön) 8.00 órakor tartja meg az Újbudai Polgármesteri Hivatal 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti II. em. 202-es számú irodában.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

46/2022. (XI.15.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚLÖ éves Köz meghallgatását 2022. december 8-án (csütörtökön) 8.00 órakor tartja meg az Újbudai Polgármesteri Hivatal 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti II. em. 202-es számú irodában.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

5. Napirendi pont***Beszámolók*****Nagy Jakub József elnök:**

Az alábbiakban számol be az elmúlt időszak programjairól, eseményeiről:

1.)

A 20/2022. (V. 19.) ÚLÖ határozat alapján 2022. június 19. és 28. között a Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség szervezésében megrendezésre került Władysławowóban a Lengyel Gyerek Nyelvi tábor, melynek fontos célja volt a lengyel nyelv és szokások ápolása, kölcsönös kapcsolatok és barátságok kialakítása a csoporton belül és helyi lengyel gyermekekkel.

A tábort Önkormányzatuk 200.000,- Ft-tal támogatta.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 20/2022. (V.19.) ÚLÖ határozata alapján, 2022. június 19. és 28. között - a lengyel nyelv és szokások ápolása, kölcsönös kapcsolatok és barátságok kialakítása a csoporton belül és helyi lengyel gyermekekkel céljából - a Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség szervezésében megrendezésre került Władysławowóban a Lengyel Gyerek Nyelvi tábor.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökséggel - fenti határozat alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott 200.000,- Ft összeg felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

47/2022. (XI.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 20/2022. (V.19.) ÚLŐ határozata alapján, 2022. június 19. és 28. között - **a lengyel nyelv és szokások ápolása, kölcsönös kapcsolatok és barátságok kialakítása a csoporton belül és helyi lengyel gyermekekkel céljából** - a Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség szervezésében megrendezésre került Władysławowóban a Lengyel Gyerek Nyelvi tábor.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökséggel - fenti határozat alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott 200.000,- Ft összeg felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

2.)

A 22/2022. (V. 19.) ÚLŐ határozat alapján 2022. június 25. és július 9. között a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Betéti Társasággal - a XI. kerületi Kulturális héthez, valamint az első Lengyel Kultúra Hete részeként - megrendezésre került a "Siostra Ziemia" (Föld Nővér) kiállítás és performance, melynek célja a lengyel kultúra megismertetése volt az érdeklődők számára.

A rendezvényt Önkormányzatuk 100.000,- Ft-tal támogatta.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 22/2022. (V.19.) ÚLŐ határozata alapján, 2022. június 25. és július 9. között – a XI. kerületi Kulturális hét-hez kapcsolódóan, a lengyel kultúra megismertetése céljából – a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Betéti Társaság főszervezésében megrendezésre került a „Siostra Ziemia” (Föld nővér) kiállítás és performance.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Betéti Társasággal - fenti határozat alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott 100.000,- Ft összeg felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

48/2022. (XI.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 22/2022. (V.19.) ÜLŐ határozata alapján, 2022. június 25. és július 9. között – **a XI. kerületi Kulturális héthez kapcsolódóan, a lengyel kultúra megismertetése céljából** – a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Betéti Társaság főszervezésében megrendezésre került a „Siostra Ziemia” (Föld nővér) kiállítás és performance.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Betéti Társasággal - fenti határozat alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott 100.000,- Ft összeg felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

3.)

A 25/2022. (V. 19.) ÜLŐ határozat alapján 2022.09.05-én 17:30 kezdettel a Lengyel Nagykövetség mellett működő Petőfi Sándor Lengyel Iskolában a Szülők a Lengyel Iskoláért Alapítvány 2022/2023-as tanév lengyel nemzetiségi első osztályos tanulók részére avatóünnepséget szervezett és bonyolított le.

A rendezvényt Önkormányzatuk 30.000 Ft-tal támogatta.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 25/2022. (V.19.) ÜLŐ határozata alapján hozzájárult, és részt vett a Lengyel Nagykövetség mellett működő Petőfi Sándor Lengyel Iskola 2022/2023-as tanév első osztályos tanulói részére, a Szülők a Lengyel Iskoláért Alapítvány által megszervezett avatóünnepségen.

Továbbá elfogadja, hogy az ünnepség megszervezésére 30.000,- Ft kiadást teljesített az ÜLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

49/2022. (XI.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 25/2022. (V.19.) ÜLŐ határozata alapján hozzájárult, és részt vett a Lengyel Nagykövetség mellett működő Petőfi Sándor Lengyel Iskola 2022/2023-as tanév első osztályos tanulói részére, a Szülők a Lengyel Iskoláért Alapítvány által megszervezett avatóünnepségen.

Továbbá elfogadja, hogy az ünnepség megszervezésére 30.000,- Ft kiadást teljesített az ÜLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. november 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 9.25 órakor bezárta.

Budapest, 2022. november 23.



Nagy Jakub József
elnök




Bedynski Piotr
jegyzőkönyv-hitelesítő

2022. 12. 08.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi költségvetése**

45/2022. (XI.15.) ÜLŐ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	955 000	955 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	228 110	228 110	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 435 110	1 435 110	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	333 173	333 173	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	333 173	333 173	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	150 000	150 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	13 000	13 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	705 326	705 326	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbételek befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	61 890	61 890	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 155 216	1 155 216	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	40 000	40 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	500 000	500 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	540 000	540 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	900 000	900 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	900 000	900 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	4 363 499	4 363 499	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	4 363 499	4 363 499	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 492 048	1 492 048	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 892 053	1 892 053	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 471 446	2 471 446	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	4 363 499	4 363 499	0	0

Budapest, 2022. november 15.

Nagy Jakub József elnök





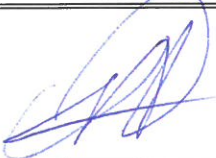

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE
1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.
Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel: 3724-675

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2022. november 15. (kedd), 8⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. kerület Újbudai Polgármesteri
Hivatala (1113 Budapest XI., Zombolyai út 4. sz.) II. em. 202. sz. alatti
irodájában.

	Név:	Aláírás:
1.	Nagy Jakub József Elnök	
2.	Právics Mónika Elnökhelyettes	ig. távol van
3.	Bedynski Piotr Tag	P. Bedynski
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző <i>h.</i>	
	Szilágyi Tünde Titkár	Szilágyi Tünde



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

M E G H Í V Ó

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2022. november 15-én** (kedd) **8.00 órakor** a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es irodában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. 2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
2. Jövőbeni programok egyeztetése (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
3. Az ÜLŐ 2022. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
4. Közmeghallgatás időpontjának és helyszínének meghatározása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
5. Beszámolók (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök

Budapest, 2022. november 10.

Nagy Jakub József s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÜLÖ 2022. november 15-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése az idén is elvégezte a nemzetiségi önkormányzatok 2021. évi működésének ellenőrzését, melynek célja ebben az évben a pénzügyi bizonylatok megfelelőségének vizsgálata volt.

A vizsgálati eredményről szóló jelentést mellékelem és javaslom annak elfogadását.

Határozati javaslat:

.../2022. (.....) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Lengyel Önkormányzata pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: ülés napja
Felelős: ÜLÖ elnöke

5. napirendi ponthoz:

Mellékelten megküldöm a 20/2022. (V.19.) ÜLÖ és a 22/2022. (V.19.) ÜLÖ határozatainkban szereplő Támogatási szerződések által nyújtott támogatásaink elszámolását.

Budapest, 2022. november 10.

Nagy Jakub József s.k.
elnök

Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.

I-63/25/2022.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal

BELSŐ ELLENŐRZÉS

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ikt.sz.: XXI/9/4/2022.

BELSŐ ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

**Az Újbuda Lengyel Önkormányzata pénzügyi bizonylatai
megfelelőségének ellenőrzése**

Budapest, 2022.

I. Általános információk

AZ ELLENŐRZÉST VÉGZŐ SZERVEZETI EGYSÉG: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal – Belső Ellenőrzés

AZ ELLENŐRZÖTT SZERVEK, SZERVEZETI EGYSÉGEK:

- Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Újbuda Lengyel Önkormányzata, Nemzetiségi Önkormányzat)
- Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) szervezeti egységei:
 - Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

AZ ELLENŐRZÖTT SZERVEK, SZERVEZETI EGYSÉGEK VEZETŐI:

Barsi Károly (Újbuda Lengyel Önkormányzata Elnöke)
dr. Lantos Ottó (Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Igazgatója)

AZ ELLENŐRZÉS TÁRGYA: A Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzése.

AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA: Annak megállapítása, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi szabályozottságának kialakítása, a kötelezettségvállalás, egyéb jogosultságok és a bankszámla vezetése és bizonylatai megfeleltek-e a hatályos jogszabályoknak.

AZ ELLENŐRZÉS TÍPUSA: Szabályszerűségi és pénzügyi.

JOGSZABÁLYI FELHATALMAZÁS: A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet.

ELLENŐRIZENDŐ IDŐSZAK: 2021. év

AZ ELLENŐRZÉS MÓDSZERE: - tételes ellenőrzés
- nyilvántartás vizsgálat
- interjú

AZ ELLENŐRZÉS RÉSZLETES FELADATAI:

1. A Szabályozottság megfelelőségének vizsgálata.
2. Az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásának vizsgálata a pénzügyi bizonylatokon keresztül.

AZ ELLENŐRZÉS TERVEZETT IDŐTARTAMA: 2022. május 11. – 2022. július 29.

A HELYSZÍNI ELLENŐRZÉS IDŐTARTAMA: 2022. május 11. – 2022. július 29.

ELLENŐRÖK ÉS MEGBÍZÓLEVELÜK SZÁMA:

Kovács Katalin	vizsgálatvezető	XXI/9/1/2022.
Liptai Ágnes	belső ellenőr	XXI/9/2/2022.

A ELLENŐRZÉSI JELENTÉS TERVEZET ELKÉSZÍTÉSÉNEK HATÁRIDEJE: 2022. július 29.

Az ellenőrzésre a 2022. évi belső ellenőrzési terv alapján került sor, amelyet Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete a 44/2021. (XII.03.) ÜLÖ határozatával hagyott jóvá.

A vizsgált időszakra irányadó jogszabályok, szabályzatok:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (Ávr.),
- számvitelről szóló 2000. évi C. törvény,
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nek tv.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.).

II. Vezetői összefoglaló

Az Újbuda Lengyel Önkormányzatának és a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatának (továbbiakban: Újbuda Önkormányzata) feladatmegosztása Együttműködési megállapodáson alapul, melyben a szerződő felek az egymás közötti hatékony munkavégzés érdekében rögzítették a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nek tv.) 80. §-ában meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásával, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonneveléssel összefüggő szabályokat.

Az ellenőrzés az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásával összefüggő feladatok végrehajtását, a kapcsolódó pénzügyi dokumentumok megfelelőségét vizsgálta.

A gazdálkodási jogkörök alkalmazásához kapcsolódó előírásokat az önkormányzati Gazdálkodási Szabályzat tartalmazta, melynek rendelkezései kiterjesztésre kerültek valamennyi nemzetiségi önkormányzatra is.

Az ellenőrzött időszakra vonatkozóan a **pénzügyi kontrollok működése megfelelő volt. A banki pénzforgalmi tételek dokumentálása folyamatosan ellenőrzött és következetes munkát mutatott.**

A vizsgált 2021. évben a pénzügyi ellenjegyző, a kötelezettségvállaló, a teljesítésigazoló, valamint az érvényesítő és az utalványozó jogszabály alapján, illetve felhatalmazással vagy kijelöléssel teljesítette feladatait.

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2021. évben az éves munkatervének megvalósításához működési célú és feladat alapú, valamint önkormányzati támogatásokkal rendelkezett, valamint az előző évi maradvány összeggel is tudott gazdálkodni.

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal munkatársai közötti kapcsolat folyamatos. Az ellenőrök munkáját segítette, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársai által kezelt dokumentumok áttekinthetőek, rendezettek voltak.

Kockázatos területek:

1. Esetenként a fizetendő számlák és/vagy a szerződések megkésve érkeznek meg a Polgármesteri Hivatalba, mely veszélyeztetheti a fizetési határidőn belül történő utalást, mivel a kifizetés előkészítése több napot is igénybe vehet.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat ügyintézője a kötelezettségvállalások előkészítője, nyilvántartásba vevője, valamint a kifizetések előtt az érvényesítő is egy személyben. Mindez a tévedések lehetőségét rejti magában, mivel nincs meghatározott, szabályozott kontroll a munkavégzésben.
3. A kifizetések alapját képező azon dokumentumok (folyamatos teljesítésű szerződések; az adott év elején, teljes évre, évekre nyilvántartásba vett kötelezettségek), melyek havonta ismétlődnek, a kifizetéshez újra és újra fénymásolásra, illetve csatolásra kerülnek. Ez sok időt vesz igénybe, valamint egyes esetekben havonta akár 20-30 többlet oldalt jelent, amely éves szinten közel 300 oldal is lehet. Egy adott évben a dossziéban elhelyezett és nyilvántartási számmal/hivatkozási számmal ellátott példány lefűzésével helyben biztosítható a rendelkezésre állás, a gyors visszakeresés, de csökkenthető a feladatra fordított idő és a papírfelhasználás is.

III. Javaslatok

	Megállapítás	Javaslat
1	A pénzügyi tranzakciók mögött havonta ismétlődően azonos tartalmú dokumentumok nagy számban kerülnek csatolásra.	Javasolt a kötelezettségvállalások dokumentumainak más rendszerben történő kezelése a hatékonyabb munkavégzés és a papírcsökkentés érdekében.
2	A nemzetiségi ügyintézők feladatvégzésének kontrollja nem szabályozott.	Javasolt olyan kontrollt beépíteni a munkafolyamatba, mely egyes szakaszokon a munkavégzés ellenőrzését biztosítja.
3	A dokumentumok pénzügyi területre történő eljuttatása esetenként megkésve történik.	Gondoskodni szükséges arról, hogy a pénzügyi kifizetéseket igénylő számlákat - biztosítva a tartalmi és formai megfelelőséget (pl. megrendelés és visszaigazolás) - haladéktalanul juttassák el a pénzügyi ügyintézők részére.
4	A Gazdálkodási Utasítás a vizsgálat ideje alatt változott, többek között a megrendelésekhez kapcsolódó tartalmi elemek és egyéb kritériumok kerültek részletesen szabályozásra.	Gondoskodni szükséges a szabályozás változásának megismertetésére, valamint az abban foglalt tartalom következetes betartására és betartatására.

IV. Megállapítások

1. A Szabályozottság megfelelésének vizsgálata

Az Újbuda Önkormányzata költségvetési gazdálkodási szabályzatáról szóló 3/2015. (VI. 30.) Polgármesteri utasítás hatálya kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzatra, melyben meghatározásra került az operatív gazdálkodási jogkörök ellátásának rendje.

A szabályzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 10. § (5) bekezdése és annak végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 13. § (2) pontjának megfelelően készült, amely rendezi a működéshez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdéseket, így részleteiben írja elő a pénzügyi ellenjegyzés, kötelezettségvállalás, teljesítésigazolás, érvényesítés, utalványozás ellátásával kapcsolatos feltételeket és szabályokat.

A szabályzat 6. számú melléklete az „Aláírásra jogosultak nyilvántartásának tartalma” szabja meg a nyilvántartás tartalmi elemeit. A meghatározott tartalomnak megfelelően a naprakészen vezetett nyilvántartás rendelkezésre állt. Az aláírás minták a Nemzetiségi Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal munkatársai tekintetében is a nyilvántartással összhangban fellelhetőek voltak.

Az ellenőrzés néhány - főként technikai jellegű - módosításra hívta fel a figyelmet, melyek a vizsgálat ideje alatt javításra is kerültek.

2. Az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásának vizsgálata a pénzügyi bizonylatokon keresztül

A vizsgálat a 2021. évi bankbizonylatok tételes ellenőrzésére terjedt ki a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által átadott kivonatok, bizonylatok és mellékleteik alapján. A vizsgálat fókuszja az aláírási jogosultságok gyakorlásának megfelelésén volt.

A Nemzetiségi Önkormányzat önálló bankszámlával rendelkezik, a kifizetéshez vagy bevételezéshez kapcsolódó dokumentumok és mellékleteik a bankszámla forgalmának sorrendjében, időrendben kerültek lefűzésre. A havonta, illetve rendszeresen ismétlődő kifizetések mögött is minden alkalommal csatolták a kötelezettségvállalás és szerződés másolatát.

A **kiadások** mellett jellemzően az alábbi dokumentumok és aláírások voltak megtalálhatóak:

- Utalványrendelet (érvényesítő, utalványozó)
- Kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételi lap /200 E Ft felett/ (előkészítő, nyilvántartásba vevő, jogi felülvizsgáló, pénzügyi ellenjegyző, kötelezettségvállaló)
- Szerződés (jogi felülvizsgálat, pénzügyi ellenjegyzés, kötelezettségvállalás)
- Számla (ha nincs előzetes kötelezettségvállalás, akkor a pénzügyi ellenjegyzés és a kötelezettségvállalás a számlán, egyéb bizonylatokon történt, valamint a teljesítés igazolása is, illetve az előkészítő feltüntette a bizonylaton a nyilvántartásba vételt és az előirányzat sorát, amelyen a fedezet rendelkezésre állt)
- Megrendelés (pénzügyi ellenjegyzés, kötelezettségvállalás, jellemzően 200 000 Ft alatti összegek voltak).

A **bevételek** nyilvántartásba vételének elrendelése megtörtént. A bevételezéshez kapcsolódó dokumentumok:

- Utalványrendelet (érvényesítő, utalványozó)
- Bevétel előírás nyilvántartási lap (jogi, pénzügyi szempontok szerinti vizsgálat, valamint az elrendelő)
- jellemzően támogatási okiratok.

2.1 A gazdálkodási jogkörök gyakorlása:

A.) Pénzügyi ellenjegyzés:

A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a **Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Igazgatója** vagy az általa írásban kijelölt a Polgármesteri Hivatal alkalmazásában álló személy jogosult.

A vizsgált évben a pénzügyi ellenjegyző aláírása minden kötelezettségvállaláshoz rendelkezésre állt, a keltezés hiánytalan volt.

B.) Kötelezettségvállalás:

Kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat nevében az **elnök**, vagy az általa írásban felhatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati Képviselő jogosult.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál 2021. évben 200 000 Ft összegűnél magasabb kifizetés nem volt, egyebekben a meghatározott összeg alatti teljesítések során a számlák, illetve egyéb bizonylatok tartalmazták a kötelezettségvállaló keltezéssel ellátott aláírását.

C.) Teljesítés igazolás:

A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerúségét.

A vizsgált időszakban a **teljesítés igazolása minden esetben megtörtént**, a szabályzat 5. számú mellékletében rögzített módon, bélyegző használatával, a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének, vagy az általa kijelölt képviselő dátummal ellátott aláírásával.

D.) Érvényesítés:

Kifizetések és bevételek esetén az érvényesítőnek ellenőriznie kell az összecszerúséget, a fedezet meglétét.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál az érvényesítési feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Igazgatója által írásban kijelölt, a Polgármesteri Hivatal alkalmazásában álló személy látja el. A vizsgált 2021. évben **minden esetben megtalálható volt az érvényesítő keltezéssel ellátott aláírása**.

E.) Utalványozás:

A kiadások utalványozására csak a teljesítés igazolása és az annak alapján végrehajtott érvényesítést követően kerülhet sor.

A Nemzetiségi Önkormányzat kiadási előirányzatai terhére, bevételi előirányzatai javára az elnök, illetve az általa kijelölt képviselő jogosult utalványozni. Nem kell utalványozni a jellemzően előforduló tételek közül a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos költségvetési kiadásokat.

A vizsgált időszakban az utalványozás „Kiadási Utalványrendeleten” és „Bevételi Utalványrendeleten” történt a szabályzatban leírtak alapján, melyeken **minden esetben szerepelt az utalványozó dátummal ellátott aláírása.**

Összefoglalva a vizsgálat tapasztalatait, az alábbi megállapítások tehetők:

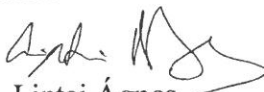
1. Az aláírási jogosultságok gyakorlása az arra jogosultak részéről történt.
2. Az aláírások a szabályzatban meghatározottak szerinti időrendben történtek.
3. Az összeférhetetlenségi szabályokat betartották.
4. A dokumentumokon az aláírásokat keltezéssel ellátták. A gazdálkodási jogkörök gyakorlói több alkalommal aláírásuk dátummal való ellátásánál dátumbélyegző lenyomatát használták, melyek néhány esetben elmosódtak, ezáltal nehezen azonosíthatóak voltak.
5. A kifizetések bizonylatait záradékkal ellátták.
6. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeiről és kiadásairól nyilvántartást vezettek.
7. A könyvviteli elszámolást **közvetlenül alátámasztó bankbizonylatok** általános alaki és tartalmi kellékei a **jogszabályi előírásoknak megfeleltek.**

Összességében megállapítható, hogy a 2021. évben - a Covid járvány okozta nehézségek mellett is - a szabályos munkavégzés a vizsgált területen biztosított volt.


A cselekvési programban meghatározott tevékenységek megvalósítása még ebben az évben is korlátozottan volt lehetséges, ezáltal nagyobb összegű maradvány összeg keletkezett. A hivatali dolgozók home-office munkavégzése mellett is az ellenőrzött dokumentumokat teljeskörűen felszerelték és a folyamatot szabályszerűen bonyolították.

Budapest, 2022. július 14.

Készítette:


Liptai Ágnes
belső ellenőr




Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető
vizsgálatvezető

Alőterjesztés az 5. napirendi pont 1. pontjához



Számla

Számlaszám: 9200158107

Oldal 1/1

Szállító: MÁV-START Zrt. 1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 54-60. Adószám: 13834492-2-44 Közösségi adószám: HU13834492 Bankszámlaszám: 13597539-12302010-00032817 IBAN: HU69135975391230201000032817 SWIFT: KODBHUHB	Számlaszám: 9200158107 Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség Szentendre Mathiász utca 2. 2000 Vevő: Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség Szentendre Mathiász utca 2. 2000 Adószám: 18062685-1-13 Vevőazonosító: 1029160
Hivatkozás: 6770020	

Teljesítés napja: 2022.05.24	Számla kelte: 2022.05.27	Fizetési határidő: 2022.05.27	Fizetés módja: Átutalás	Pénznem: HUF
---------------------------------	-----------------------------	----------------------------------	----------------------------	-----------------

Megjegyzés: AB559108220001018 - központi fizetéses menetjegy és bérlet értékesítés. Szerződésszám: 14296/2022/START Pénzügyi teljesítést nem igényel, kiegészítve:2022.05.24. A számla előleg és végszámla is egyben.

Sor	Leírás	Statistikai kód	ME	Mennyiség	Egységár	ÁFA nélk. össz.	ÁFA %	ÁFA összeg	Összesen
1	NEMZETKÖZI MENETJEGY 017980000936 017980000937 017980000938 ÁFA tv. 105. § alapján mentes az adó alól.		TE	1	90.440	90.440	0	0	90.440
2	NEMZETKÖZI MENETJEGY 017980000934 017980000935 ÁFA tv. 105. § alapján mentes az adó alól.		TE	1	583.870	583.870	0	0	583.870
Összesen:						674.310		0	674.310
ÁFA kulcsenként:						ÁFA nélk. össz.	ÁFA %	ÁFA összeg	Összesen
						674.310	0	0	674.310
Összesen:						674.310		0	674.310

Fizetendő összeg:

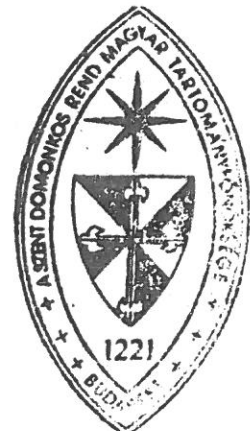
674.310

Kérjük, a fizetendő összeget a fizetési határidőig a megadott bankszámlaszámra elutalni sziveskedjenek! Fizetéskor referenciaként a 9200158107 számlaszámot kérjük feltüntetni!

Határidőn túli teljesítés esetén késedelmi kamatot számítunk fel.

Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Lengyel Önkormányzata
felel 200.000 Ft összegben a III/25-18/2022 ált. számú
támogatási szerződésre elszámolva.
Szentendre, 2022. jún. 27.

Köfalvi Ányos





MÁV-START VASÚTI SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Értékesítési Centrum

1087 Budapest, Könyves Kálmán krt 54-60.

■ Telefon: 06 (1) 349 49 49 ■ Fax: 06 (1) 511 1001 ■ www.mavcsoport.hu

Iktatószám: 14296/2022/START

MEGRENDELÉS

Ezúton megrendelem az alábbi nemzetközi menetjegyeket, amelynek ellenértékét **forint átutalással** egyenlítem ki.

Szolgáltatás megnevezése:

nemzetközi csoportos menetjegy Budapest-Varsó – Budapest viszonylaton

oda: 2022.06.19-én 476 METROPOL 15 gyermek, 7 felnőtt

vissza: 2022.06.27-én 407 EN 9 gyermek, 5 felnőtt

Megrendelő neve: **Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöksége**

Megrendelésért felelős személy: Kostecki Andrzej tartományi vikárius

A fizetendő díjak:

- menetjegy ára + visszaúti kusett árak: bruttó 675 450 Ft.

Összesen: **bruttó 675 450 Ft.**

A költségviselő adatai:

Költségviselő neve: Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöksége

Költségviselő címe: 2000 Szentendre, Mathiász u. 2.

Adószám: 18062685-1-13

Bankszámlaszám: 11706016-20762667

EU közösségi adószám: 18062685-1-13

Nyilvántartási szám: 00001/2012-051

Fizetési feltételek:

A költségviselő vállalja, hogy legkésőbb 2022. május 25-ig átutalja a vonatmegállítások ellenértékét a **MÁV-START Zrt. KDB Bank Európa Zrt.-nél vezetett, 13597539-12302010-00032817** számú bankszámlájára. A befizetés Közlemény rovata: nemzetközi menetjegyek 14296 /2022/START.

Budapest, 2022.május 25.



Kostecki Andrzej

kérelmező aláírása,
bélyegző



MÁV-START VASÚTI SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Értékesítési Centrum

1087 Budapest, Könyves Kálmán krt 54-60.

■ Telefon: 06 (1) 349 49 49 ■ Fax: 06 (1) 511 1001 ■ www.mavcsoport.hu

Iktatószám: 14296/2022/START

MEGRENDELÉS

Ezúton megrendelem az alábbi nemzetközi menetjegyet, amelynek ellenértékét forint átutalással egyenlíttem ki.

Szolgáltatás megnevezése:

nemzetközi csoportos menetjegy Budapest-Varsó – Budapest viszonylaton

oda: 2022.06.19-én 476 METROPOL 15 gyermek, 7 felnőtt

vissza: 2022.06.27-én 407 EN 9 gyermek, 5 felnőtt

Megrendelő neve: **Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöksége**

Megrendelésért felelős személy: **Kostecki Andrzej tartományi vikárius**

A fizetendő díjak:

- menetjegy ára + visszaúti kusett árak: bruttó 675 450 Ft.

Összesen: **bruttó 675 450 Ft.**

A költségviselő adatai:

Költségviselő neve: **Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöksége**

Költségviselő címe: **2000 Szentendre, Mathiász u. 2.**

Adószám: **18062685-1-13**

Bankszámlaszám: **11706016-20762667**

EU közösségi adószám: **18062685-1-13**

Nyilvántartási szám: **00001/2012-051**

Fizetési feltételek:

A költségviselő vállalja, hogy legkésőbb 2022. május 25-ig átutalja a vonatmegállítások ellenértékét a **MÁV-START Zrt. KDB Bank Európa Zrt.-nél vezetett, 13597539-12302010-00032817** számú bankszámlájára. A befizetés Közlemény rovata: nemzetközi menetjegyek 14296 /2022/START.

Budapest, 2022.május 25.



Kostecki Andrzej

kérelmező aláírása,
bélyegző

EREDETIVEL MEGFIZETŐ HITELES MÁSOLAT
SZERZŐ: 2022.10.24
Kostecki Andrzej
Szent Domonkos Rend Magyar
Tartományfőnöksége
2000 Szentendre
Mathiász u. 2.
Tel./Fax: 267300-459
Adósz.: 18062685-2-42



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK... CÍME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1051 BUDAPEST
NÁDOR UTCA 6.

7700000741937726



8400

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.
KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZENT DOMONKOS REND
SZENTENDRE
MATHIÁSZ U 2
2000

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.05.24
KIVONATSZÁM: 080/2022 N
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
SZENT DOMONKOS RENDI TARTOMÁNYFŐNÖK SÉG

SZENTENDRE
MATHIÁSZ U 2
2000

KSNP

ADÓSZÁM: 18062685-2-01

1.SZ PÉLDÁNY

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT
PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11706016-20762667

IBAN: HU06 1170 6016 2076 2667 0000 0000

SZÁMLA NEVE: SZENT DOMONKOS R.-I TART. PÉNZF.SZ

KÖNYVELÉS NAPJA: 22.05.24

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP MEGNEVEZÉS

ÖSSZEG

Table with multiple rows of transaction data, mostly obscured by a heavy security pattern.

22.05.24	AZONNALI ÁTUTALÁS (E.9923-11584009-15841504) SZENT DOMONKOS RENDI TARTOMÁNY	675,150
2022.05.24	MÁVSZÁM: 135975491230201000032617, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED MW:21078961260-000	
2022.05.24	(5.)Bp.XII.Ker.LNG:18296/2022/3/1/FTLN	
22.05.24	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL (E.9923-11784009-15841504) BUDAPEST XXII.KER.LÉNGYEL	50.000
	NEMZ.ÖNK: Szent Domonkos Rend, Sz:178400915841504, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED	
	MW:21078711107-0001-2022.05.24 (5.)Bp.XII.Ker.LNG:N	

EREDETIVEL MEGEGYZŐ HITELES MÁSOLAT

SZENTENDRE, 2022.10.24

Koltai Andor

Szent Domonkos Rend Magyar
Tartományfőnöksége
2000 Szentendre
Mathiász u. 2.
Tel./Fax: 26/300-459
Adósz.: 18062685-2-42



7700000742149464



8400



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NÉV: ME:
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1051 BUDAPEST
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.
KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZENT DOMONKOS REND
SZENTENDRE
MATHIÁSZ U 2
2000

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.05.30
KIVONATSZÁM: 083/2022 N
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
SZENT DOMONKOS RENDI TARTOMÁNYFŐNÖK SÉG

SZENTENDRE
MATHIÁSZ U 2
2000

KSNP

ADÓSZÁM: 18062685-2-01

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11706016-20762667

IBAN: HU06 1170 6016 2076 2667 0000 0000

SZÁMLA NEVE: SZENT DOMONKOS R.-I TART. PÉNZF.SZ.

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 22.05.30

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
22.05.30	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 2645639870, 0000000605938909, Tranzakció: 22.05.27, 176PLN, PALENICA BIALCZANSKA -ÉRINTŐ 38,820EUR 395,7700	-15.364
22.05.30	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 2645639870, 0000000610827030, Tranzakció: 22.05.28, 64PLN, Catering-Express 2 -ÉRINTŐ 14,780EUR 395,7700	-5.592
22.05.30	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 2645639870, 0000000610893247, Tranzakció: 22.05.28, 33PLN, MUZEUM AUSCHWITZ BIRKE -ÉRINTŐ 7,290EUR 395,7700	-2.885
22.05.30	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F 3400, 1040214249575648-49521007, MAY-START Vasút Személyszállító Zrt. Szent Domonkos Rend Magyar Szent, 104021424957564849521007, OKHBUHUB (2)400000, 210402142202205301548168, 2022.05.30, (5.)KSO1200007002758832022-0009908400024, N	1.140

EREDETIVEL MEGEGYZŐ HITELES MÁSOLAT

SZENTENDRE, 2022.10.24

Kostal: Andryj

Szent Domonkos Rend Magyar
Tartományfőnöksége
2000 Szentendre
Mathiász u. 2.
Tel./Fax: 26/300-459
Adósz.: 18062685-2-42

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: Aláírás:

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét, - Ft összegben igazolom.

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Szakmai beszámoló a 2022. június 19. és június 28. közötti

Władysławowoi tartózkodásról.

Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnökség

székhelye: 2000 Szentendre, Mathiász u. 2.

adószáma: 18062685-1-13

nyilvántartási száma: 00001/2012-051

képviseli: Andrzej Jacek Kostecki tartományi vikárius

számlavezető pénzüintézet: OTP Bank Nyrt.

bankszámlaszám: 11706016-20762667

A domonkosok által szervezett nyári tábor célja volt a gyermekek Istennel való kapcsolatának elmélyítése, vallásos szellemben való nevelése, lelki, hitbeli fejlődése (az egyház szentségeinek fontosságát megismertetni), és lengyel származású szülei, nagyszülei gyökereinek megismerése, így különösen a lengyel nyelv, a kultúra, a szokások, a hagyományok, a lengyel konyha, a természeti és kulturális nevezetességek bemutatása.

Az utazás másik fontos célja volt a lengyel nyelv és szokások ápolása, kölcsönös kapcsolatok és barátságok kialakítása a csoporton belül és helyi lengyel gyermekekkel.

Minden nap más helyeket mutattunk meg a gyerekeknek régió belül, idén Lengyelország déli részének megismerése után, célunk volt az ország nyári fővárosának bemutatása.

Helyet a Pomerani régióbeli Władysławowoban, a Paleo üdülőben kaptunk, június 20-tól – június 27-ig, amely igazi gyermek paradicsomnak bizonyult.

23 gyermek és 7 nevelő vett részt a táborban. A felnőttek között volt a lelki vezető atya, a főszervező nővér, zenés animátor, személyi edző (a gyermekek fizikai erőnlétének javítására), egy beszerző, a fiú csoport nevelője, és egy kapcsolattartó.

Program:

2022. június 21. KEDD

Reggeli torna, ima és nagyon bőséges reggeli után megnéztünk Władysławowo, Kaszub régió település nevezetéseit, Władysławowo Plaža nevű strandot valamint az Aleja Gwiazd Sportut, egy sportlegendáknak emléket állító sétányt.

Ebéd után további közös játék volt az üdülő kertjében. Szentmisét követően az aznapra megjelölt erényt beszéltük meg. Kölcsönös szeretetről, elfogadásról, segítségről volt szó egy lengyel vers nyomán. Vacsora után további közös játék. Esti imával búcsúztunk aznapra egymástól.

2022. június 22. SZERDA

Reggeli torna, ima, reggeli után béreltünk autóbust, hogy a gyerekeknek megmutassuk Gdańsk, Westerplatte és Sopot városát, helyeket, amelyek nehezen elérhetőek lettek volna helyi vasúttal. Elmondtuk a gyerekeknek, hogy a Gdańsk Lengyelország hatodik legnagyobb városa, egyben legfontosabb kikötője, a Pomerániai vajdaság székhelye. Röviden elmeséltük a történetét. Hosszú sétát tettünk a főutcán, betértünk a Szent Mária templomba és tanúin lehettünk a híres déli harangszónak. Tovább sétálva fotókat készítettünk Netpun XVII.sz.-i bronz szobor előtt. Közös fogyzás után tovább utaztunk a Westwrplatte félszigetre, hol elmeséltük a gyerekeknek, hogy a westerpattei csata a német invázió lengyelországi hadjáratának első csatája volt a II. világhaború kezdetén. A gyerekek megnézheték a bunkereket. Közös fotót készítettünk a történelmi műemlék alatt. A bázársoron kisebb emléktárgyakat vásároltak a gyerekek. Délután folytattunk az utat Sopot felé, amely megyei jogú város, a lengyel gyógyüdülőhelyek gyöngyszeme. A gyerekeknek volt lehetőségük rövid városi séta után megnézni és sétálni a mólón, amely a város szimbólummá vált 200 éve.

Otthon estebéd után szentmise következett. Ezt követően 21 óráig rövid kerti játék, végül esti imával zárult a nap.

2022. június 23. CSÜTÖRTÖK

Reggeli ima és torna után indultunk focimeccsre helyi lengyel gyerekekkel az iskolai focipályára. Utána a kikötőbe mentünk és hajókirándulásra indultunk. Gyerekeknek nagyon tetszett a program, főleg, amikor a mellettünk áthaladó nagy hajó hullámcsúcsra felvitte a sétahajónkat. Kiszállva bementünk Motylarniába - lepke sátorba, amelyet nagy érdeklődéssel néztek: megismerték a lepkék életét, nézhették a fejlődésüket, táplálkozásukat, megfigyelhették a sokszínűségüket. Hazafelé megálltunk egy körre a tenger szélén és az igazmondás erényéről beszélgettünk. A gyerekek megértették, hogy mennyire fontos ez az erény az emberi kapcsolatokban. Vacsora után gitáros szentmise volt. Ezt követően, tábortűz, kolbászsütés volt a lengyel gyerekekkel. Vacsora előtt római mitológia szerint NEPTUN köszöntése volt a tengerparton. A program abból állt, hogy azok, akik még nem látták a tengert „megkeresztelkedtek” és bedobtuk őket a vízbe. Kóstolniuk kellett a rossz ízű italt, a fudzsi-mudzsit és feladatokat végezni, amelyeket a Neptun és felesége, Prozerpina kijelölt számukra.

2022. június 24. PÉNTEK

Reggeli ima és torna után egész napos strandolás volt a résztvevők kérésére, megszakítva ebéddel és vacsorával. Ebéd után az üdülőben maradókkal megnéztünk egy házat fejjel lefelé. Fakultatív programban biciklitúra volt Hel-félszigetre. Vacsora után beszélgettünk a jámborság erényéről. Példaként Anju Hedviget mutattuk be. Napunk az esti imával zárult.

2022. június 25. SZOMBAT

Torna és ima után bőséges reggeli következett. Ezután a Hel- félszigetre indultunk helyi vasúttal. 35 km-es homokfélsziget nevezetességeit nyitott turistabusszal néztünk meg. A gyerekeknek feltűnt a sok kereszt és út menti kápolna, amelyek a kaszuby régió jellegzetes elemei. A gyerekek megnézhatték a tájra jellemző flórát. Ezután bementünk a Fókáriumba, megnéztük a fókák etetését, viselkedését. A program után fürödtünk a Pucki öbölben. Hazatérés, estebéd után gitáros szentmise volt. Közös kerti játék után, imával zárult el a nap.

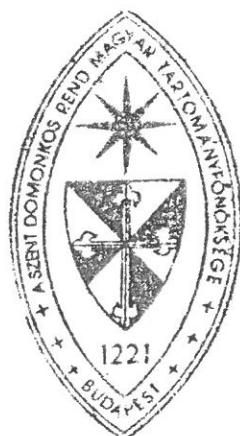
2022. június 26. VASÁRNAP

Torna, reggeli után szentmise következett. Az előző napokon megtanult énekeket gyakorolhattuk gitáros kísérettel. Hazaindulók búcsúztatása és ebéd után elmentünk egy élményparkba. Ezután megnéztük az üdülőben nagy gondossággal és hozzáértéssel berendezett régiós szobákat. Gyerekek összegezve láthattak az egész héten átélt eseményeket. Szabad programoz követően, vacsora után, esti imával búcsúztattuk a napot.

Az utazás minden fáradtsága ellenére, s bár együtt lenni nem csak mulatság, de alkalmazkodás és nehézség is, mindenki pozitívan nyilatkozott a táborról. A gyerekek a sok sport- és játékélmény mellett szívesen emlékeztek vissza a lelki és kulturális programokra, otthon szüleiknek mesélve újra élték azokat.

A rendi honlapján (<http://domonkosok.hu/2022/07/14/szunido-az-istennel-domonkos-gyermektabor-lengyelorszagban/>) és lengyel Plébánia honlapján mások is megtekinthetik a tábori képeket és beszámolót, kedvet kaphatnak akár a jövő évi táborhoz, akár ahhoz, hogy családjukkal meglátogassák ezeket a helyeket.

Szentendre, 2022. 07. 14.



Kosteczki Andrzej
Andrzej Kosteczki OP

Költségösszesítő lap

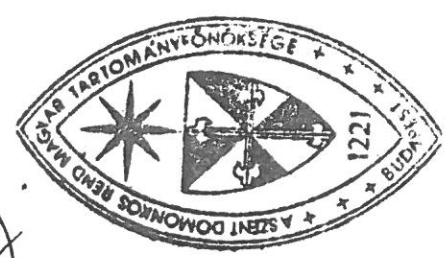
A Támogatott neve: *Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöksége*

A pótlap sorszáma: *1.*

Sor- szám	Megnevezés	Szállító	Számla- szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
<i>1.</i>	<i>nemzeti lövi menetjegy</i>	<i>MAV- START 2021</i>	<i>9200158107</i>	<i>674.310</i>	<i>674.310</i>	<i>200.000</i>
			Összesen:	<i>674.310</i>	<i>674.310</i>	<i>200.000</i>

Budapest, 2022. júl. 27.

Koltai Ányos



Támogatási szerződés 3. melléklete

Támogatás elszámolása

1. A Támogatott adatai:

- Név: Szent Domonkos Rend Magyar Tartományfőnöke
- Cím (székhely, lakóhely): 2000 Szentendrei Mátthias u. 2.
- Levelezési cím, telefon: 2000 Szentendrei Mátthias u. 2., +36 30 581 5446
- Adószám (adóazonosító jel): 18062685-1-13
- Bankszámlaszám: 11706016 - 20762667
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Andrzej Kosteczki +36 30 581 5446
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Angel
Önkormányzata 11/25-18/2022 sz. támogatási szerződésének
elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 200.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: nyári Angel Gyermek Nyelvi Tábor megrendezése

4. Elszámolási határidő: 2022. július 28.

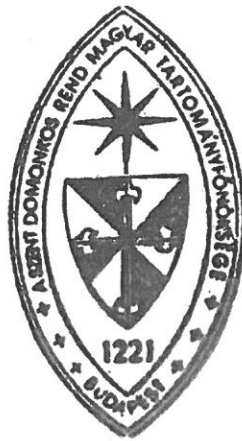
5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

200.000 Ft

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen:474.310 Ft.....

A költségösszesítő pótlapok száma:1.....db

Budapest, 2022. év.....július.....hónap.....27.....nap



Köster: Anoly
(cégszerű) aláírás

Előterjesztés az 5. napirendi pont 2. pontjához.

Földnővér

A „Földnővér” c. projekt első magyarországi bemutatása az Országos Lengyel Önkormányzat által szervezett „Lengyel Nyár 2022 – találkozások a lengyel kultúrával” c. fesztivál keretében került bemutatásra.

Projekt ideje: 2022.06.25 – 07.09.

Nyitórendezvény: 2022.06.25. 18 óra

Június 25., szombat, 18 óra – A Földnővér című projekt nyitórendezvénye

Előadás: Magdalena Maciudzińska-Kamczycka, Natura obscura: az élet politikája és annak művészetéhez fűződő kapcsolatai

BBBKultPont, Gdansk Könyvesbolt és Büfé, 1111 Budapest, Bartók Béla út 46.

Június 26., vasárnap, 18 óra – A Földnővér című kiállítás megnyitója

Performance: Anna Kalwajtys, Korcs

BBBKultPont, 1111 Budapest, Bartók Béla út 46.

Szervező: KÉM Csoport Lengyel-Magyar Kulturális Ügynökség

Kurátorok: Katarzyna Lewandowska (ASP Gdańsk), Dorota Chylińska (UMK Toruń)

Partnerek: Gdański Képzőművészeti Akadémia (ASP Gdańsk), Mikołaj Kopernik Egyetem (UMK Toruń), XI. kerület Lengyel Önkormányzata, V. kerület Lengyel Önkormányzata, Polonia Nova Egyesület, BBBKultPont, Gdansk Könyvesbolt és Büfé.

A projekt bemutatására a „Lengyel Nyár 2022 – Találkozások a lengyel kultúrával” programsorozat keretében kerül sor.

A kurátor leírása a projektről:

"A nők teste és a fák teste a barikád azonos oldalára kerül"

Joanna Rajkowska

A Földanyának, a Földnővérnek adjuk át magunkat. Közösen szőjük ezt a világot. Kiállításunkat minden érző lénynek, a teljes Természetnek, a Bolygónak és a Világmindenségnek ajánljuk.

A Földnővér tovább él, mi nem. Ez nyilvánvaló. Ha nem kezdjük el Őt védelmezni, hamarosan bekövetkezik a katasztrófa. A természet dühös, pusztító, halálhozó Erővé válik. Az Istennő megbünteti az emberiséget, mely esztelenségében nap mint nap kihasználja Őt. Az ember – a fehér, heteroszexuális, kodifikált nyelvvel és jogokkal bíró, utazó, keresztény férfi; ő az, aki az uralkodás hatalmával felruházta magát. Megítél, rendet szab, elnevez és helyre tesz. Ő teljesíti be Darwin evolúciós rendszerét, neki szól az Emberi Jogok Nyilatkozata, őt állította Vitruvius, majd Leonardo da Vinci az építészet ideális, klasszikus rendjét tükröző tökéletes emberi arányok mintájául. Ő a



tévedhetetlen építő, Isten mindent látó szeme. Továbbra is igyekszik elavult, hierarchikus, igazságtalan szabályokba foglalt egocentrikus szubjektivitását megőrizni.

A forradalom, amely meghozza majd a változást, már elkezdődött. A patriarchátuson tipor egy új, a feminista, dekolonizációs, LMBTQIA+ és ökológiai stratégiákat is magába foglaló nyelvet használva.

A kiállítás koncepciójával a Földnővér alakját idézzük meg; több nézőpontból mutatjuk be, olyan problémákra irányítva rá a figyelmet, melyek az emberi és nem-emberi életet közvetlenül érintik. Szándékosan tekintettünk el attól, hogy ezt az Anyagot Magna Maternak nevezzük, mivel a nővérel való kapcsolat szabadabb, nem vertikális viszony; hiányzik belőle a vezető, az anyafigura egyfajta szakralizációja és felduzzasztása. A nővérek közötti kapcsolat határozottan oldottabb, több helyet ad a szabadságnak, az örömeinek és humornak.

A Nővér a Természet, a zoé, a kontroll alól kibúvó élet, a biológia, a test, az életerő; nem az ember, hanem a Másik, nem humanizmus, hanem humusztika, metafizika nélküli halál, abjekt, antitotalitarizmus és anarchia, határátlépés és lázadás, változás, anyag, nemek feletti, nemeken kívüli, nemeket meghaladó szexualitás.

A Földnővérel testvéreként osztozunk az ellenállásban és a romlott rendszerrel szembeni küzdelemben, testvéreként osztozunk gondban és gondoskodásban, sokféleségben és interszekcionalitásban, sokszínűségben, sokoldalúságban, kölcsönösségben. Testvérei vagyunk a rovaroknak, növényeknek, sejteknek, magvaknak, archeáknak, baktériumoknak, fitoplanktonoknak, fáknek, pontyoknak, polipoknak, delfineknek. A Nővér folyói a Farkasok testvérei, Gaia pedig Cthulhué és a Cthulucéné. Testvéreként osztozunk, csápjainkkal tapogatózva; testvéreként osztozunk a kollektív gondolkodásban és cselekvésben, a gyökérzet rétegeiben és az óceán hideg mélységeiben. A testvériségünk vállnak vetett váll, bátor, befogadó és pimasz.

James Lovelock érzékenyen és elragadtatással mutatta be Gaia archetipikus és metaforikus alakját, amely számára az ideális, önmagában elégséges, önmagát tudatosan meghatározó testet jelképezte. Később finoman módosította ezt az elképzelést, Tim Lenton és Bruno Latour pedig megalkották Gaia 2.0 koncepcióját, rámutatva, hogy a Föld nem egyetlen, önmagát szabályozó organizmus, hanem inkább intelligens mechanizmusra emlékeztet, melynek egyes elemei összhangban, tudatosan és kollektíven, az intelligens létformákra és a még náluk is intelligensebb gépekre támaszkodva működnek együtt egymással.

Az ökofeminista Val Plumwood így írt az ember és nem-ember közötti kapcsolatáról: "Napjainkban két alapvető kihívással állunk szemben, melyek lényege az ember ismételten az ökológiai keretrendszerbe ágyazása, valamint a nem-ember ismételten az etikai keretrendszerbe ágyazása."

A nővérek változást akarnak!

Katarzyna Lewandowska

Magdalena Maciudzińska-Kamczycka – a toruńi Mikołaj Kopernik Egyetem Képzőművészeti Karán működő 20. Századi Közép-Európai és Emigráns Művészettörténeti Tanszék munkatársa. Mester- és doktori tanulmányait a poznańi Adam Mickiewicz Egyetem Művészettörténeti Intézetében végezte. Fő kutatási területei közé tartozik a judaizmus ábrázolása az ókori művészetben, valamint a feminizmus és a női művészet. A Zsidóság és judaizmus az antik művészet tükrében című monográfia szerzője, a kétkötetes (Nem) kívánt identitás társszerkesztője.

Anna Kalwajtyś – vizuális és performansz művész. Munkáiban elsősorban a művész és a néző, a művészet alanya és tárgya, a művész és a mű, a néző és a megfigyelt alkotás közötti kapcsolatra koncentrálnak. Performanszaiban az ember testiségével és biológiai adottságaival, a kulturális identitás



kialakulásának folyamatával, a társadalom gyengébb tagjainak kirekesztésével és egzisztenciális határhelyzetekkel foglalkozik. Számos lengyelországi és külföldi fesztiválon vett részt.

Dorota Chilińska – művész és kurátor, aktivista és feminista. Installációval, művész- és dokumentumfilmmel foglalkozik. Műveit a WRO Fesztivál, a Mediations Biennálé, a Velencei Biennálé, Prága, Berlin mellett számos egyéb helyszínen is bemutatták. Hosszú évek óta dolgozik kurátorként - Katarzyna Lewandowska műkritikussal együtt főként olyan, női művészetet népszerűsítő projekteket valósít meg, mint a Fiatal nők (Młode), a Rebelle vagy a Földnövér. Alkotói, illetve művészetet népszerűsítő munkásságában egyaránt az együttműködés, a Másikra való nyitottság és az aktivizmus értékét hangsúlyozza.

Katarzyna Lewandowska – egyetemi oktató, kurátor, aktivista, anarchista. A gdański Képzőművészeti Akadémia munkatársa.

A kiállítás résztvevői:

Dorota Androsz, Dorota Chilińska, Kinga Dobosz, Agnieszka Dulna, Paulina Gołoś, Ewelina Grabowska

Ela Jabłońska, Martyna Jastrzębska, Anna Kalwajtys, Justyna Koeke, Maria Kubit, Katarzyna Lewandowska, Iza Maciejewska, Honorata Martin, Edyta Majewska, Agata Read, Aga Schreder

Basia Sidor, Aleksandra Ska, Beata Sosnowska, Alina Stsiatseva, Marta Romankiv, Monika Zawadzka

Agata Zbylut, Liliana Zeic.

A Földnövér projekt 2021-ben, a poznańi Galeria Arsenalból indult útjára.


KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemocsoport.com

Eladó: BARTÓK BOULEVARD EGYESÜLET
Magyarország 1114 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 15/C III em. 35/A
Magyar adószám: 18520572-1-43
Bankszámlaszám: 16200151-18517226

Vevő: KÉM CSOPORT BT.
Magyarország 1053 BUDAPEST, VERES PÁLNÉ utca
17-19 3 em. 6
Magyar adószám: 22367237-2-41

Fizetési mód: Átutalás Teljesítés: 2022.06.24. Keltezés: 2022.07.01. Fizetési határidő: 2022.07.09.
Pénznem: HUF

Tétel neve	Mennyiség	Mennyiségi egység	Nettó egységár / Egységár / Adóalap	ÁFA kulcs	ÁFA összege	Tételsor nettó érték	Ellenérték / Ellenérték ÁFA-val együtt
Terembérlés	1,00	Darab	75 000,00	AAM	0,00	75 000,00	75 000,00
Alanyi adómentes, Adómentesség leírása: Alanyi adómentes							

Számla összesítő:

Számla nettó értéke	75 000,00 HUF
ÁFA százaléka és értéke	
AAM	0,00 HUF
Alanyi adómentes	
Áthárított ÁFA összege	0,00 HUF
Számla bruttó végösszege	75 000,00 HUF

Fizetendő összeg:
75 000,00 HUF

Eredetivel megegyező hiteles másolat
Számka összege 75 ezerhez Kjbude Lengyel
Önkormányzate által nyújtott 11/25/21/2022.
Szémi Államgyelosi szerződés terhére elrendve

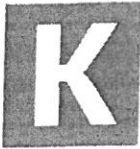
KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemcsoport.com

Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11707110-21454318
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	KÉM CSOPORT BT.
Könyvelési dátum	2022.07.08.
Tranzakció típusa	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS
Összeg	-75.000
Ellenoldali név	BARTÓK BÉLA BOULÉVARD EGYESÜLETE
Ellenoldali számlaszám	16200151 -18517226
Közlemény	

Eredetivel megegyező letéles másolat

KÉM CSOPORT
Kulturális Szolgálat
1053/Bp., Veres Pálné
Adószám: 22367211
kem@kemcsoport.hu



Kellermann Viktoria, 50900723
1091 Budapest
Üllői út 107. 3/8.
Adószám: 52519389-1-43
Telefon: +36 30 690 0263

Bank neve: Erste Bank Zrt.
Bankszámlaszám:
11600006-00000000-02168397

SZÁMLA

Sorszám: K-2022-3

VEVŐ:
KÉM Csoport Bt.
1053 Budapest
Veres Pálné utca 17-19. 3. em. 6.
Adószám: 22367237-2-41

Fizetési mód: átutalás
Teljesítés dátuma: 2022.07.08.
Kiállítás dátuma: 2022.07.15.
Fizetési határidő: 2022.07.22.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	Áfa	Áfaérték	Bruttó ár
Fordítás a Földnővér / Siostra Ziemi projekt keretében	31 305	2,5	78 263	AAM	0	78 263
Összesen:			78 263		0	78 263

Alanyi adómentes: 0

Összesen:
78 263 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

A számla kibocsátója kisadózó.

Eredetivel megegyező hiteles másolat
Számle összegéből 25 ezer Ft az Újbuda
Lengyel Önkormányzata által nyújtott
III/25/21/2022 számú támogatási szerződés
terhére elszámolva

KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp. Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemcsoport.com



Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11707110-21454318
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	KÉM CSOPORT BT.
Könyvelési dátum	2022.07.20.
Tranzakció típusa	AZONNALI ÁTUTALÁS
Összeg	-78.263
Ellenoldali név	Kellermann Viktoria
Ellenoldali számlaszám	11600006 -00000000 -02168397
Közlemény	

Eredetivel megegyező letéti másolat.

KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053/Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kém@kemcsoport.com

Támogatási szerződés 3. melléklete

Támogatás elszámolása

1. A Támogatott adatai:

- Név: **KéM Csoport Bt.**
- Cím (székhely, lakóhely): **1053 Budapest, Veres Pálné utca 17-19. 3. em. 6.**
- Levelezési cím, telefon: **1055 Budapest, Váci utca 56-58., 34a**
- Adószám (adóazonosító jel): **22367237-2-41**
- Bankszámlaszám: **11707110-21454318**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Jagielska Marzena, marzena.jagielska@gmail.com**
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda
Önkormányzata sz. támogatási szerződésének
elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **100 000 Ft**

3. A támogatási cél megnevezése: **Földnővér c. projekt magyarországi bemutatása**

4. Elszámolási határidő: **2022, augusztus 8**

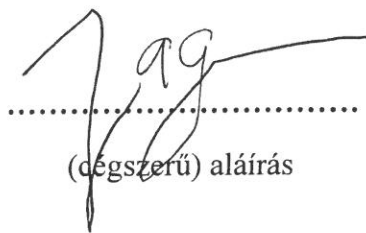
5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

100 000 Ft

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 53 263

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2022, augusztus 8



(cégszerű) aláírás

K&M Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp, Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemcsoport.com

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: Aláírás:

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét- Ft összegben igazolom.

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):



Mi, a Bartók Boulevard Egyesület, azon fáradozunk, hogy egy izgalmas és kreatív hellyé tegyük a Bartók Béla utat. Ezért a Bartók Béla Boulevard galériáiban, kávézóiban, üzleteiben nap mint nap azon dolgozunk, hogy újra pezsgő élet költözzön az utca minden kis szegletébe. A Szent Gellért tértől egészen a Feneketlen tó környékéig tart a Boulevard, ahol közösségi kulturális, gasztronómiai és művészeti programokkal, eseményekkel és közösségi fejlesztéssel, városmarketing eszközeinkkel szeretnénk hozzájárulni a városrész fejlődéséhez.

Bartók Boulevard Egyesület

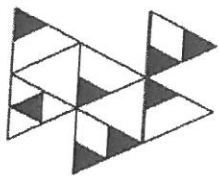
1114 Budapest, Bartók Béla út 15/c

Számlaszáma: **16200151-18517226**

Adószám: **18520572-1-43**

<http://www.bartokbelaboulevard.hu>

<https://www.facebook.com/BartokBelaBoulevard>



KultPont

KÖZÖSSÉGI TÉR

Budapest, 1111 Bartók Béla út 46. fsz. 27.

<https://www.facebook.com/BBBKultPont> <https://kultpont.mozello.site/>

Kapcsolattartó neve: **Jáki Monika**

Telefonszáma: **+36 209 567 105**

E-mail címe: office.bb.boulevard@gmail.com, jaki.monika@reevolutio.hu

Kapcsolattartó neve: **Tompa Ildikó**

Telefonszáma: **+36 209 451 010**

E-mail címe: office.bb.boulevard@gmail.com

Állandó hashtag-jeink: #BBB #kiállítóitér #bartókbélaboulevard #artpace #openoffice, #openspace #BBBKultPont #insert

nyitvatartási idő: a kiállító tér megállapodás szerint tart nyitva

Nagy öröm számunkra, hogy kiállító terünket választottad és így mi is részesei lehetünk művészeted bemutatásának. Kérünk, olvasd el a házirendünket és a végén aláírással fogadd el annak tartalmát!

Eredetivel megegyező hiteles másolat

KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 92367237-2-41
kem@kemcsoport.com



Mi, a Bartók Boulevard Egyesület, azon fáradozunk, hogy egy izgalmas és kreatív helyé tegyük a Bartók Béla utat. Ezért a Bartók Béla Boulevard galériáiban, kávézóiban, üzleteiben nap mint nap azon dolgozunk, hogy újra pezsgő élet költözzön az utca minden kis szegletébe. A Szent Gellért tértől egészen a Feneketlen tó környékéig tart a Boulevard, ahol közösségi kulturális, gasztronómiai és művészeti programokkal, eseményekkel és közösségi fejlesztéssel, városmarketing eszközeinkkel szeretnénk hozzájárulni a városrész fejlődéséhez.

Házirend

A földszinti rész 37 nm alapterületű. Az általad látott állapot megőrzése közös érdekünk.

A kiállítás anyaga a kialakított sínrendszer használatával történik, tehát damilszálás függesztéssel kerülhetnek a hátterek, a képek, az alkotások és az egyéb installációk kiállításra - szögelés, fúrás, egyéb tartószerkezetek rögzítése nem lehetséges! Ha erre külön megállapodás keretében lehetőséget kapsz, vállalod, hogy a sérüléssel járó változásokat helyre állítod!

A kiállító tér és berendezési tárgyainak, felszereléseinek védelme és azok rendeltetésszerű használata közös ügyünk.

A kiállító tér tisztán kerül átadásra, és átvételkor takarított állapotban szeretnénk visszakapni, melyhez a szükséges eszközök rendelkezésedre állnak.

Az esetlegesen okozott kárért, az eszközök és tárgyak épségéért anyagi felelősséggel tartozol, azok helyreállításáról/pótlásáról gondoskods.

A megállapodott időszak alatt saját kulccsal rendelkez, nyitásról, zárásról te gondoskods, a lámpák és berendezések működtetése saját felelősségeddel történik.

A helység biztosítással és távfelügyeleti riasztó rendszerrel rendelkezik.

A kiállított tárgyak, alkotások őrzése a kiállítás nyitva tartási ideje alatt a te feladatod, beleértve az építés és bontás idejét is. Mi a galéria/irodai térben dolgozunk, a távolság okán is a kiállított tárgyak őrzése és a közönség tájékoztatása sem a feladatunk. Segítség nélkül természetesen nem zárkozunk el, azonban ezekről külön írásos megállapodás készül és külön díjazás részét képezik.

Eszközhasználatért – hordozható projektor, hosszabbítók, megállító tábla, fények, ülőbútorok, takarók, párnák - külön díjat nem számítunk fel. Cateringgel kapcsolatos igényekkel forduljatok hozzánk bizalommal, segítünk megtalálni a számotokra megfelelő partnert itt a Bartókon.

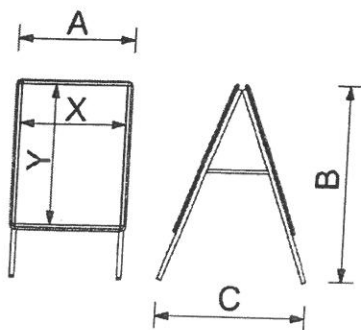
A kiállító tér modern világítástechnikával rendelkezik, további igények külön megállapodás részét képezik. A lámpák használatát bemutatjuk, helytelen használat okozta kárért felelősséggel tartozol.

A helyiség saját jogú alpbiztosítással rendelkezik. Értékbiztosításra is van lehetőséged, ha ennek a kiegészítő biztosításnak a díjkülönbözetét vállalod.

A galériai irodai tér elzárása szimbolikus, így elfogadod és vállalod, hogy ezt a területet magánterületnek tekinted, eszközeit, tárgyait nem használod (számítógép, nyomtató/fénymásoló), valamint figyelmeddel gondoskods arról, hogy látogatói köröd elől is „elzárva” maradjon.

A kiállítói térben elfogadott tény, hogy nem dohányzunk.

Megállító tábla mérete:



Plakátméret (X × Y)	Helyigény összeállítva (A × B × C)
A2 - 420 × 594 mm	47 × 103 × 69 cm
A1 - 594 × 841 mm	64 × 112 × 75 cm
A0 - 841 × 1189 mm	89 × 141 × 93 cm
B2 - 500 × 700 mm	55 × 112 × 75 cm
B1 - 700 × 1000 mm	75 × 141 × 93 cm
B0 - 1000 × 1400 mm	105 × 157 × 103 cm

Eredetivel megegyező hiteles

RÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné utca 19.
Adószám: 22367237-0-41
rem@remcsoport.com



Mi, a Bartók Boulevard Egyesület, azon fáradozunk, hogy egy izgalmas és kreatív hellyé tegyük a Bartók Béla utat. Ezért a Bartók Béla Boulevard galériáiban, kávézóiban, üzleteiben nap mint nap azon dolgozunk, hogy újra pezsgő élet költözzön az utca minden kis szegletébe. A Szent Gellért tértől egészen a Feneketlen tó környékéig tart a Boulevard, ahol közösségi kulturális, gasztronómiai és művészeti programokkal, eseményekkel és közösségi fejlesztéssel, városmarketing eszközeinkkel szeretnénk hozzájárulni a városrész fejlődéséhez.

Cateringhez használható eszközeinket személyesen megtekintheted.

A BBBKultPont két térrészre oszlik, a lenti kiállító térre és a fenti irodai térre. Amennyiben a befogadásra kerülő események nem zavarják funkcionálisan egymást, úgy előzetes egyeztetés mellett fenntartjuk a jogot a különböző események egyidejű megtartására – ezáltal is szinergiát teremtve a kulturális programok között.


A járvány érvényben lévő szabályait a magad és a közönségedre vonatkozóan elfogadod, annak betartása/betartatása személyes felelősséged.

Örölnénk, ha a programodon készült fotókat, videókat megosztanád velünk.

Szívesen közreműködünk az eseményed Facebook/Instagram oldalunkon való megosztására.

Állandó hashtag-jeink #BBB #kiállítóitér #bartókbélaboulevard #artpace #openoffice #openspace
#BBBKultPont #insert

Kellemes élményeket, sikeres megjelenést, hasznos kapcsolatokat és maradandó emlékeket kívánunk!


Jákó Monika és Tompa Ildikó
menedzser szervező

A Házirend tartalmát megismertem, és azt magamra nézve elfogadom és betartom.

Budapest, 2022. június 20.


aláírás:.....
KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-01
kem@kemcsoport.com

Ereaktivvel megegyező lteles. másolat


KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemcsoport.com



Mi, a Bartók Boulevard Egyesület, azon fáradozunk, hogy egy izgalmas és kreatív helyé tegyük a Bartók Béla utat. Ezért a Bartók Béla Boulevard galériáiban, kávézóiban, üzleteiben nap mint nap azon dolgozunk, hogy újra pezsgő élet költözzön az utca minden kis szegletébe. A Szent Gellért tértől egészen a Feneketlen tó környékéig tart a Boulevard, ahol közösségi kulturális, gasztronómiai és művészeti programokkal, eseményekkel és közösségi fejlesztéssel, városmarketing eszközeinkkel szeretnénk hozzájárulni a városrész fejlődéséhez.

Jelentkezés és a kiállítás/rendezvény részletei

A kiállítás/rendezvény címe:

Ideje: **2022. június 25 – július 9**

Az installálás napja: 2022. június 24

A bontás napja: 2022. július 9

ideje: 18.00 órától

ideje: 22. 00 óráig

Megállapodott bérleti díj: bruttó 75.000,-Ft

Cégnév: KÉM Csoport Bt.

Székhely: 1053 Budapest, Veres Pálné u. 17-19. 3. em. 6.

Adószám: 22367237-2-41

A kiállító/megrendelő elérhetőségei:

Név: Jagielska Marzena

Telefonszám: 0620 988 18 73

Email cím: marzena.jagielska@gmail.com

Kiállításához kapcsolódó megállapodások:

A lemondási feltételeket tudomásul veszem, és azokat aláírásommal megerősítve elfogadom.

- A program megtartása előtt 15 nap vagy azon felüli lemondás esetén **írásban** díjmentesen módosítható vagy térítésmentesen lemondható.
- A program megtartása előtt 3 munkanapon belüli lemondás esetén a díj 50%-a fizetendő.
- A program megtartása előtti munkanapon történő lemondás esetén a díj 100%-a fizetendő.

Külön megállapodások:

A **HÁZIREND** tartalmát megismertem, annak elfogadását aláírásommal igazolom.

Egyúttal hozzájárulok, hogy a Bartók Boulevard Egyesület, illetve a Bartók Boulevard Egyesület által megbízott személy/ek/ a KultPontban zajló saját eseményem idején fényképet, hangfelvételt, illetve filmfelvételt készítsen, és azokat a közösségi média felületein felhasználhassa.

Beleegyezem abba, hogy a **Bartók Boulevard Egyesület számomra Hírlevelet** küldjön a következő az email címre:

Tudomásom van arról, hogy a saját, a házirendben is rögzített adataimhoz való hozzáférést bármikor, korlátozás és indoklás nélkül visszavonhatom.

Budapest, 2022. június 20

Jelentkező aláírása:

KÉM Csoport Bt.
Kulturális Szolgáltató
1053 Bp., Veres Pálné u. 19.
Adószám: 22367237-2-41
kem@kemcsoport.com

Eredetivel megegyező

hitelesítés

[Handwritten signature]